

Cet outil a été créé pour vous aider, en tant que personne atteinte d'**un carcinome à cellules rénales** métastatique, à prendre des décisions avec votre équipe de soins. Vous et votre équipe de soins travaillerez ensemble pour trouver le meilleur traitement pour votre cancer. Vos proches et vos aidants sont les bienvenus pour participer à des conversations avec votre équipe de soins.



Le carcinome à cellules rénales métastatique, ou **CCR**, désigne le cancer qui a commencé dans les reins et s'est propagé à d'autres parties du corps.

Après avoir complété ce formulaire, vous serez capable de:



- Partager vos objectifs de traitement les plus importants pour votre premier traitement CCR (« première intention ») avec votre médecin (vous trouverez ci-dessous une liste d'objectifs de traitement à choisir).
- Collaborer avec votre médecin pour choisir un traitement de première intention du CCR dans un processus appelé prise de décision partagée.
- Choisir un plan de traitement en fonction des avantages et des inconvénients de chaque option de traitement.
- Comprendre comment vous pouvez aider à l'efficacité de votre traitement autant que possible pour traiter votre cancer.

Objectifs de traitement



Lorsque vous pensez à votre traitement contre le cancer, qu'est-ce qui est le plus important pour vous ?

Pour vous aider à décider :

1. Lisez la liste des objectifs de traitement possibles à la page suivante. Le terme médical est en gras avec une définition donnée après.
2. Évaluez l'importance de chaque objectif de traitement pour vous sur une échelle de 1 à 5 (5 étant le plus important et 1 le moins important).
3. Encerclez vos 3 objectifs de traitement les plus importants.

Objectifs de traitement	Le moins important 1	Légèrement important 2	Assez important 3	Très important 4	Le plus important 5
 Survie : vous vivez plus longtemps	☐	☐	☐	☐	☐
 Stabilité ou réduction de la tumeur : votre ou vos tumeurs restent stables ou deviennent plus petites	☐	☐	☐	☐	☐
 Réponse complète : le cancer ne peut plus être détecté dans votre corps	☐	☐	☐	☐	☐
 Réponse durable : votre ou vos tumeurs restent plus petites ou absentes plus longtemps	☐	☐	☐	☐	☐
 Risque de progression : moins de chances que votre cancer s'aggrave plus tôt	☐	☐	☐	☐	☐
 Risque de toxicité : moins de chance d'avoir des effets secondaires	☐	☐	☐	☐	☐
 Qualité de vie : être capable de profiter des choses dans la vie tout en se sentant aussi bien que possible	☐	☐	☐	☐	☐
 Pratique à prendre : prendre le traitement est facile, avec peu de tracas	☐	☐	☐	☐	☐
 Accès facile : obtenir le médicament est facile, que ce soit par une couverture publique ou une assurance privée	☐	☐	☐	☐	☐

Réservé à l'usage des professionnels de santé – **accédez à l'outil clinique myRCC**

Une fois que le patient a sélectionné ses objectifs de traitement, ouvrez l'[outil clinique myRCC](#), via l'application mobile ou le code QR, pour examiner avec votre patient les options pour son traitement de CCR de première ligne.



Prochaines étapes



Votre équipe de soins vous parlera de tous les traitements de première intention qui peuvent aider à traiter votre CCR. Vous jouerez un rôle important dans le choix du traitement qui fonctionne le mieux pour vous.

1

Utilisez le formulaire de la page précédente pour déterminer ce qui est le plus important pour vous dans votre choix de traitement (vos objectifs de traitement).

2

Vous partagerez ces objectifs de traitement avec votre médecin.

3

Votre médecin vous expliquera les options thérapeutiques disponibles en fonction de vos objectifs et du type de cancer. Vous déciderez ensemble du meilleur traitement pour vous.

Questions sur la thérapie systémique



Lorsque vous prenez des décisions concernant votre traitement avec votre équipe de soins, il est important que vous posiez beaucoup de questions. Les questions ci-dessous peuvent vous aider à en apprendre davantage sur vos options de traitement. N'hésitez pas à prendre des notes au fur et à mesure.



La thérapie systémique consiste à faire circuler le médicament dans le sang jusqu'aux cellules cancéreuses dans différentes parties du corps. Le traitement systémique peut être administré par voie intraveineuse (IV) ou sous forme de pilules ou de comprimés à avaler.

Le traitement systémique est généralement utilisé pour le CCR de stade 4. Cela signifie que le cancer s'est propagé (ou « métastasé ») au-delà du rein vers d'autres parties du corps, telles que les poumons, les os, le foie ou des ganglions lymphatiques éloignés.

Questions potentielles que vous pourriez avoir



Quel est le rôle de mon oncologue médical ?

Un oncologue médical est le médecin principal qui traitera votre cancer. Ils vont :

- Vous guider à travers la décision de traitement
- Parvenir à une décision partagée avec vous
- Surveiller la progression du traitement
- Prescrire des tests de suivi, et
- Travailler avec le reste de l'équipe de soins pour gérer les effets secondaires.

**Qui d'autre fait partie de mon équipe médicale ? À qui dois-je adresser des questions ou des préoccupations ?**

Les équipes de soins varient selon les hôpitaux et les cliniques, mais vous pouvez rencontrer des infirmières, des pharmaciens et d'autres spécialistes pendant votre traitement. Votre équipe médicale vous dira avec qui vous pouvez communiquer si vous avez des questions ou des préoccupations.

**Que signifie le stade 4 du cancer du rein pour mon plan de traitement ?**

Les traitements du cancer du rein de stade 4 peuvent :

- Ralentir ou arrêter la croissance et la propagation du cancer,
- Rétrécir la tumeur, et/ou
- Aider avec vos symptômes de cancer.

Chaque personne a des objectifs différents pour leur traitement. Il est important de parler à votre médecin de vos objectifs.

**Pourquoi mon médecin a-t-il recommandé un traitement systémique pour moi ?**

Votre cancer s'est propagé à d'autres parties de votre corps. Le traitement systémique voyage dans le sang pour atteindre les cellules cancéreuses dans tout votre corps. Le traitement systémique peut vous aider à vivre plus longtemps et soulager vos symptômes cancéreux.

**Quelles sont les différences entre les thérapies ciblées, les immunothérapies et la chimiothérapie ?**

Les thérapies ciblées empêchent les cellules cancéreuses de croître, de se diviser et/ou de se propager. Les immunothérapies aident votre propre système immunitaire à attaquer les cellules cancéreuses.

La chimiothérapie arrête ou ralentit la croissance des cellules cancéreuses, mais peut également tuer d'autres cellules saines à croissance rapide. Cela conduit à plus d'effets secondaires. La chimiothérapie n'est pas très souvent utilisée pour le cancer métastatique du rein.

Notez toute autre question pour votre équipe de soins ici :

Cancer du rein Canada. Questions à poser à votre médecin au sujet du traitement systémique. Consulté le 7 octobre 2024.
<https://www.kidneycancercanada.ca/wp-content/uploads/2023/12/Systemic-therapy-guide-EN.pdf>

Le contenu de l'outil clinique myRCC a été élaboré par un comité de planification scientifique : Christian Kollmannsberger, MD, FRCPC (président) ; Aly-Khan Lalani, MD, FRCPC ; Yasmin Rahim, MD, FRCPC ; Ramy Saleh, MD, MSc, FRCPC ; et Christine Collins (cancer du rein Canada).

Le financement de cet outil a été fourni par Eisai Limited.